

бюджетных программ технического сотрудничества¹¹⁸,

рассмотрев доклад Совета технической помощи¹¹⁹, касающийся изучения Консультативным комитетом вопроса о распределении связанных с административными и оперативными службами расходов между Расширенной и регулярной программами технической помощи участвующих организаций на 1965 год и последующие годы,

1. *постановляет, что на 1965 год ассигнования со Специального счета на покрытие связанных с административными и оперативными службами расходов участвующих организаций будут выделены в виде паушальной суммы, которая будет составлять 13 процентов половины стоимости утвержденной программы на местах (категория I) на предыдущий двухлетний период, и суммы, которая утверждена Комитетом технической помощи для ассигнований на непредвиденные расходы на этот предыдущий двухлетний период; на 1966 год и последующие годы ассигнования будут составлять 14 процентов указанных расходов, и распределение выделенной суммы среди участвующих организаций определяется на основе средств, выделяемых каждой организацией на покрытие расходов по осуществлению проектов категории I;*

2. *постановляет далее, что положения пункта 1 будут применяться с некоторой степенью гибкости в отношении Международной организации гражданской авиации, Всемирного почтового союза, Международного союза электросвязи, Всемирной метеорологической организации, Межправительственной морской консультативной организации и Международного агентства по атомной энергии и что указанные организации и Совет технической помощи учтут этот фактор при подготовке своих заявок на выделение средств на покрытие связанных с административными и оперативными службами расходов;*

3. *постановляет, что любая часть средств на покрытие связанных с административными и оперативными службами расходов, на получение которых организация имеет право, но которая не требуется ей для этой цели, зачисляется в плановый резерв Председателя-администратора Совета технической помощи.*

*1380-е пленарное заседание,
13 июля 1965 года*

¹¹⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, пункт 74 повестки дня, документ A/5842.

¹¹⁹ E/TAC/152.

1061 (XXXIX). Доклад Генерального секретаря о программах Организации Объединенных Наций в области технической помощи

Экономический и Социальный Совет

принимает с удовлетворением к сведению доклад Генерального секретаря о программах Организации Объединенных Наций в области технической помощи¹²⁰.

*1380-е пленарное заседание,
13 июля 1965 года*

1062 (XXXIX). Программы Организации Объединенных Наций в области технической помощи

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о деятельности Организации Объединенных Наций в области технической помощи¹²¹, а также доклад Комитета технической помощи¹²²,

ссылаясь на свою резолюцию 1008 (XXXVII) от 21 июля 1964 г. о программах Организации Объединенных Наций в области технической помощи,

изучив доклады состоявшихся в 1965 году сессий Комиссии по положению женщины¹²³, Комиссии по народонаселению¹²⁴, Социальной комиссии¹²⁵ и Статистической комиссии¹²⁶, включая их предложения, касающиеся технической помощи, и доклад Генерального секретаря о консультативном обслуживании в области прав человека¹²⁷,

отмечая, что техническая помощь в областях, находящихся в ведении этих функциональных комиссий, может осуществляться в рамках бюджета Организации Объединенных Наций и Расширенной программы технической помощи, а также с помощью специальных взносов и безвозвратных ссуд,

¹²⁰ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать девятая сессия, Приложения, пункт 15 повестки дня, документы E/4016 и E/4016/Add.1.

¹²¹ Там же.

¹²² Там же, документ E/4081.

¹²³ Там же, Дополнение № 7 (E/4025).

¹²⁴ Там же, Дополнение № 9 (E/4019).

¹²⁵ Там же, Дополнение № 12 (E/4061).

¹²⁶ Там же, Дополнение № 13 (E/4045).

¹²⁷ Там же, Приложения, пункт 28 повестки дня, документ E/4023.

1. одобряет сумму в 6,4 млн. долл. в качестве суммы ассигнований по части V (Специальные программы) регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 1966 год и одобряет в принципе предложения по программе, изложенные в докладе Генерального секретаря¹²⁸;

2. просит Генеральную Ассамблею предусматривать, начиная с 1966 года, в пределах утвержденного уровня ассигнований по части V бюджета Организации Объединенных Наций достаточные средства по разделу 14 (Консультативное обслуживание в области прав человека) для финансирования дополнительного ежегодного семинара или курсов, посвященных гражданскому и политическому просвещению женщин;

3. обращает внимание правительств получающих помощь стран, Генерального секретаря и Председателя-администратора Совета технической помощи на то, что не исключена возможность осуществления в 1965 и 1966 годах некоторых из предложений о технической помощи, внесенных функциональными комиссиями, с помощью средств, сэкономленных при выполнении программ, или путем замены в рамках утвержденных программ одних проектов другими.

II

1. просит Генерального секретаря и далее предусматривать в его ежегодных заявках об ассигнованиях для обеспечения технических программ по регулярному бюджету и предлагает, чтобы в рабочих целях предварительные бюджетные сметы для технических программ на 1967 год были установлены на уровне 6,4 млн. долларов;

2. выражает надежду, что при подготовке заявок о предоставлении технической помощи, финансируемой по части V (Специальные программы) бюджета Организации Объединенных Наций на 1967 год и в рамках Расширенной программы технической помощи на двухгодичный период 1967—1968 годов, правительства получающих помощь стран, Генеральный секретарь и Председатель-администратор Совета технической помощи подвергнут тщательному рассмотрению предложения, исходящие от функциональных комиссий.

¹²⁸ Там же, пункт 15 повестки дня, документы E/4016 и E/4016/Add.1.

просит Генерального секретаря представить Комиссии по правам человека и Комиссии по положению женщин на их сессиях в 1966 году, а также Экономическому и Социальному Совету через посредство Комитета технической помощи доклад, содержащий оценку программ стипендий в области прав человека, а также характеристику отдельных стипендий и использования полученной подготовки, и составленный по образцу исследования о стипендиях, представленного Советом технической помощи¹²⁹ Комитету технической помощи на его сессии в июне 1963 года.

1380-е пленарное заседание,
13 июля 1965 года

1055 (XXXIX). Доклады Совета управляющих Специального фонда

Экономический и Социальный Совет

принимает с удовлетворением к сведению доклады¹³⁰ Совета управляющих Специального фонда (тринадцатая и четырнадцатая сессии).

1379-е пленарное заседание,
13 июля 1965 года

1080 (XXXIX). Мировая продовольственная программа

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад Межправительственного комитета Организации Объединенных Наций/ФАО о будущем Мировой продовольственной программы¹³¹,

изучив далее доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального директора Продовольственной и Сельскохозяйственной организации о дальнейшем развитии программы¹³² и доклад Директора-распорядителя Мировой продовольственной программы¹³³,

1. представляет на рассмотрение и утверждение Генеральной Ассамблеи следующий проект резолюции;

¹²⁹ Там же, тридцать шестая сессия, Дополнение № 5 (E/3739/Rev.1).

¹³⁰ Там же, тридцать девятая сессия, Дополнение № 11 (E/3996) и 11 A (E/4072).

¹³¹ Там же, Приложения, пункт 16 повестки дня, документ E/4060.

¹³² Там же, документ E/4015.

¹³³ Там же, документ E/4043.